

# Odyssey 2023

GRUPE MOTOPROPULSEUR	EX	EX-L	TOURING	BLACK EDITION
Moteur i-VTEC <sup>MD</sup> V6 de 3,5 litres à SACT et injection directe et à 24 soupapes	•	•	•	•
Puissance motrice (ch à tr/min) <sup>1</sup>	280 à 6 000	280 à 6 000	280 à 6 000	280 à 6 000
Couple (lb-pi à tr/min) <sup>1</sup>	262 à 4 700	262 à 4 700	262 à 4 700	262 à 4 700
Cylindrée (cc)	3 471	3 471	3 471	3 471
Émissions	Niveau 3, Catégorie 125	Niveau 3, Catégorie 125	Niveau 3, Catégorie 125	Niveau 3, Catégorie 125
Alésage et course (mm)	89 x 93	89 x 93	89 x 93	89 x 93
Taux de compression	11,5 à 1	11,5 à 1	11,5 à 1	11,5 à 1
Injection directe	•	•	•	•
Système Eco Assist <sup>MC</sup>	•	•	•	•
Fonction d'arrêt au ralenti	•	•	•	•
Système de gestion variable des cylindres <sup>MD</sup> (VCM <sup>MD</sup> )	•	•	•	•
Type de carburant recommandé	Ordinaire	Ordinaire	Ordinaire	Ordinaire
TRANSMISSION	EX	EX-L	TOURING	BLACK EDITION
Boîte automatique à 10 vitesses avec contrôle logique de l'inclinaison	•	•	•	•
Sélecteurs de vitesse sur le volant	•	•	•	•
Traction avant	•	•	•	•
Bouton mode ECON	•	•	•	•
Rapport de pont	3,61	3,61	3,61	3,61
Mode Neige	•	•	•	•
Capacité de remorquage <sup>2</sup> (kg)	1 360	1 360	1 360	1 587
CARROSSERIE/SUSPENSION/CHÂSSIS	EX	EX-L	TOURING	BLACK EDITION
Roues de 18 po en alliage d'aluminium	•	Deux tons		
Roues de 19 po en alliage d'aluminium			Deux tons	Noires
Pneus toutes saisons	P235/60 R18 103H	P235/60 R18 103H	P235/55 R19 101H	P235/55 R19 101H
Réservoir de carburant sans bouchon	•	•	•	•
Pneu de secours compact	•	•	•	•
Frein à main électronique avec retenue automatique	•	•	•	•
Suspension avant de type MacPherson	•	•	•	•
Suspension arrière à articulations multiples avec bras oscillants	•	•	•	•
Freins assistés à disque ventilé à l'avant, à disque plein à l'arrière	•	•	•	•
Barre stabilisatrice – avant/arrière (mm)	26/20	26,5/20	26,5/20	26,5/20
Assistance aux virages, d'une extrémité à l'autre	2,97	2,97	2,97	2,97
CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ ACTIVE	EX	EX-L	TOURING	BLACK EDITION
Assistance au freinage	•	•	•	•
Répartition électronique de la puissance de freinage (EBD)	•	•	•	•
Feux de route automatiques <sup>3</sup>	•	•	•	•
Système de freinage à réduction d'impact <sup>MC3</sup> (CMBS <sup>MD</sup> ) (HS*)	•	•	•	•
Système d'alerte de collision avant <sup>3</sup> (FCW) (HS*)	•	•	•	•
Système d'avertissement de sortie de voie <sup>3</sup> (LDW) (HS*)	•	•	•	•
Système d'atténuation de sortie de voie (RDM) <sup>3</sup> (HS*)	•	•	•	•
Système de reconnaissance des panneaux de signalisation (HS*)	•	•	•	•
Assistance au départ en pente <sup>3</sup>	•	•	•	•
Feux de jour à DEL	•	•	•	•
Système de surveillance de la pression des pneus <sup>4</sup> (TPMS) avec assistant de gonflage des pneus	•	•	•	•
Assistance à la stabilité du véhicule <sup>3</sup> (VSA <sup>MD</sup> ) avec traction asservie	•	•	•	•
Aide-mémoire de siège arrière <sup>5</sup>	•	•	•	•
HS* = Fait partie des caractéristiques de sécurité et d'aide à la conduite Honda Sensing <sup>MD</sup> .				
CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ PASSIVE	EX	EX-L	TOURING	BLACK EDITION
Structure de carrosserie à compatibilité avancée de nouvelle génération <sup>MC</sup> (ACE <sup>MC</sup> )	•	•	•	•
Système de réponse d'urgence automatique HondaLink <sup>MC</sup> Assist <sup>3,6,7</sup>	•	•	•	•
Système de coussin gonflable i-SRS (avant)	•	•	•	•
Coussins gonflables latéraux SmartVent <sup>MC</sup>	•	•	•	•
Coussins gonflables aux genoux des côtés conducteur et passager	•	•	•	•
Fixations à ancrage inférieur et courroies pour siège d'enfant (LATCH)	5	5	5	5
Rideaux gonflables latéraux avec capteurs de renversement	•	•	•	•
TECHNOLOGIES D'AIDE À LA CONDUITE	EX	EX-L	TOURING	BLACK EDITION
Régulateur à vitesse adaptatif (ACC) <sup>3</sup> avec réglage à faible vitesse (HS*)	•	•	•	•
Système d'information d'angle mort <sup>3</sup>	•	•	•	•
Système d'alerte de trafic transversal arrière <sup>3</sup>	•	•	•	•
Système d'assistance au franchissement involontaire de ligne <sup>3</sup> (LKAS) (HS*)	•	•	•	•
HS* = Fait partie des caractéristiques de sécurité et d'aide à la conduite Honda Sensing <sup>MD</sup> .				

CARACTÉRISTIQUES EXTÉRIEURES	EX	EX-L	TOURING	BLACK EDITION
Pare-brise acoustique		•	•	•
Verre acoustique (portes avant et arrière)				•
Système d'obturation actif de calandre	•	•	•	•
Rétroviseurs à gradation automatique			•	•
Rétroviseurs extérieurs électriques chauffants avec indicateurs de virage intégrés	•	•	•	•
Capteurs de la distance de stationnement avant (4) et arrière (4) de couleur assortie		•	•	•
Poignées de porte chromées	•	•	•	
Poignées de porte de couleur assortie				•
Garde-boue avant	•	•	•	•
Essuie-glaces avant dégivrants	•	•	•	•
Rétroviseurs extérieurs repliables électriques			•	•
Essuie-glace intermittent de lunette arrière avec lave-glace	•	•	•	•
Phares à DEL (feux de route et de croisement)	•	•	•	•
Feux arrière à DEL	•	•	•	•
Phares antibrouillard à DEL	•	•	•	•
Rétroviseurs extérieurs avec mémoire de position et inclinaison automatique en marche arrière		•	•	•
Toit ouvrant électrique muni d'un dispositif d'inclinaison à un bouton	•	•	•	•
Portes coulissantes électriques	•	•	•	•
Hayon électrique à hauteur programmable		•	Accès mains libres	Accès mains libres
Glaces assombries à l'arrière	•	•	•	•
Aileron arrière au niveau du toit avec feu de freinage intégré	•	•	De couleur assortie	Noir brillant
Dégivreur de lunette arrière	•	•	•	•
Essuie-glaces intermittents variables avec détecteur de pluie			•	•
CONFORT ET COMMODITÉ	EX	EX-L	TOURING	BLACK EDITION
Prises de courant de 12 V (avant : 1; compartiment utilitaire : 1)	•	•	•	•
Prise de courant de 12 V (3 <sup>e</sup> rangée)		•	•	•
Prise de courant de 115 V, avant	•	•	•	•
Éclairage ambiant de l'habitacle (tableau de bord, poignées de porte avant, espace aux pieds)			Bleu	Rouge
Rétroviseur à gradation automatique	•	•	•	•
Sonorisation de l'habitacle CabinTalk <sup>MC3</sup>	•	•	•	•
Surveillance de l'habitacle CabinWatch <sup>MC3</sup>			•	•
Rétroviseur de dialogue avec porte-lunettes de soleil	•	•	•	•
Système audio sur affichage <sup>3</sup> avec système de navigation Honda relié par satellite <sup>MC3,8</sup> et reconnaissance bilingue de la voix			•	•
Miroirs de pare-soleil illuminés côtés conducteur et passager avant	•	•	•	•
Protège-tapis	Avant/centre/arrière	Avant/centre/arrière	Avant/centre/arrière	Avant/centre/arrière
Crochet pour sacs à l'avant	•	•	•	•
Pochette dans le dossier du siège passager	•	•	•	•
Système mains libres (HandsFreeLink <sup>MC</sup> ) et interface de téléphone sans fil Bluetooth <sup>MD</sup> bilingue <sup>3,6</sup>	•	•	•	•
Système HomeLink <sup>MD9</sup>	•	•	•	•
Système antivol immobilisateur	•	•	•	•
Pare-soleil intégrés pour la rangée du centre	•	•	•	•
Pare-soleil intégrés pour la dernière rangée	•	•	•	•
Aide-mémoire d'entretien (Maintenance Minder <sup>MC</sup> )	•	•	•	•
Caméra de recul multiangle <sup>3</sup> avec affichage dynamique des indications	•	•	•	•
Serrures électriques des portes	•	•	•	•
Glaces électriques avec touche d'abaissement et de relèvement automatique	•	•	•	•
Système d'accès avec clé à proximité et bouton de démarrage	•	•	•	•
Bouches de climatisation arrière	•	•	•	•
Conduits de chauffage à l'arrière	•	•	•	•
Démarrreur à distance	•	•	•	•
Pochettes dans les dossiers des sièges avant	•	•	•	•
Pochettes dans la section supérieure des dossiers de sièges avant	•	•	•	•
Système de sécurité	•	•	•	•
Commandes sur le volant (régulateur de vitesse, chaîne audio, téléphone et affichage multi-info)	•	•	•	•
Système de climatisation automatique à trois zones avec filtration d'air	•	•	•	•
Système de verrouillage automatique des portières	•	•	•	•
Recharge sans fil			•	•

SIÈGES ET GARNITURES	EX	EX-L	TOURING	BLACK EDITION
Accoudoir côté conducteur	•	Ajustable	Ajustable	Ajustable
Accoudoir côté passager	•	•	Ajustable	Ajustable
Accoudoir à la 2 <sup>e</sup> rangée	•	•	•	•
Mémoire de position du siège du conducteur	•	•	•	•
Siège conducteur à 12 réglages électriques incluant le support lombaire à 4 réglages électriques	•	•	•	•
Siège passager à 4 réglages électriques	•	•	•	•
Siège passager à 8 réglages électriques incluant le support lombaire à 4 réglages électriques	•	•	•	•
Sièges avant chauffants	•	•	•	•
Volant gainé de cuir chauffant	•	•	•	•
Sièges garnis de cuir	•	•	Avec liseré	Avec liseré Black Edition
Sièges de 2 <sup>e</sup> rangée Magic Slide <sup>MC</sup>	•	•	•	•
Banquette arrière escamotable 60/40 Magic Seat <sup>MD</sup>	•	•	•	•
Nombre de places	8	8	8	8
Sièges avant ventilés	•	•	•	•
DIVERTISSEMENT	EX	EX-L	TOURING	BLACK EDITION
Chaîne sonore AM/FM de 150 watts, compatible avec les fichiers MP3 et Windows Media <sup>MD</sup> Audio et 7 haut-parleurs incluant un caisson de graves	•	•	•	•
Chaîne sonore AM/FM de 550 watts, compatible avec les fichiers MP3 et Windows Media <sup>MD</sup> Audio et 11 haut-parleurs incluant un caisson de graves	•	•	•	•
Diffusion audio Bluetooth <sup>MD3,6</sup>	•	•	•	•
Systèmes Apple CarPlay <sup>MD3,6</sup> / Android Auto <sup>MC3,6</sup>	•	•	•	•
Système audio sur affichage <sup>3</sup>	•	•	Incluant Navigation <sup>3,8</sup>	Incluant Navigation <sup>3,8</sup>
Système de divertissement arrière évolué avec écran WSVGA haute définition (1024 x 600) de 10,2 pouces, lecteur Blu-ray <sup>MC</sup> et applications de diffusion en continu intégrées	•	•	•	•
HondaLink <sup>MC3,6,10</sup>	•	•	•	•
Services par abonnement HondaLink <sup>MC3,6,10</sup>	•	•	•	•
Zone d'accès Wi-Fi sans fil AT&T <sup>5,11</sup>	•	•	•	•
Application « How Much Farther <sup>2MD8</sup> »	•	•	•	•
Application CabinControl <sup>MC3,6</sup>	•	•	•	•
HD Radio <sup>MC12</sup>	•	•	•	•
Port pour appareils USB <sup>6</sup>	•	•	•	•
Port de recharge USB pour la rangée du centre, 2,5 ampères	2	2	2	2
Port de recharge USB pour la dernière rangée, 2,5 ampères	•	1	1	1
Compatibilité avec Siri Eyes Free <sup>3,6</sup>	•	•	•	•
Réglage automatique du volume sensible à la vitesse (SVC)	•	•	•	•
SiriusXM <sup>MC3,13</sup>	•	•	•	•
Connectivité Wi-Fi alimentée par un modem <sup>6</sup>	•	•	•	•
COTE DE CONSOMMATION <sup>14</sup> (L/100 KM)	EX	EX-L	TOURING	BLACK EDITION
BA à 10 vitesses (ville/autoroute/combinaison)	12,2/8,5/10,6	12,2/8,5/10,6	12,2/8,5/10,6	12,2/8,5/10,6
DIMENSIONS	EX	EX-L	TOURING	BLACK EDITION
Volume utilitaire derrière les sièges avant (l)	3 984	3 984	3 973	3 973
Volume utilitaire derrière les sièges du centre (l)	2 452	2 452	2 452	2 452
Volume utilitaire derrière la banquette arrière (l)	929	929	929	929
Poids à vide (kg)	2 058	2 071	2 084	2 084
Réservoir de carburant (l)	73,8	73,8	73,8	73,8
Poids nominal brut du véhicule (kg)	2 730	2 730	2 730	2 730
Garde au sol (mm)	148	148	148	148
Dégagement à la tête – avant/rangée du centre mode design/arrière (mm)	983/995/973	983/995/973	983/995/973	983/995/973
Hauteur (mm)	1 767	1 767	1 767	1 767
Dégagement aux hanches – avant/centre/arrière (mm)	1 229/1 646/1 229	1 229/1 646/1 229	1 229/1 646/1 229	1 229/1 646/1 229
Dégagement aux jambes – avant/centre/arrière (mm)	1 040/1 038/967	1 040/1 038/967	1 040/1 038/967	1 040/1 038/967
Longueur (mm)	5 213	5 213	5 213	5 213
Volume de l'habitacle (l)	4 534	4 534	4 534	4 534
Dégagement aux épaules – avant/centre/arrière (mm)	1 603/1 564/1 525	1 603/1 564/1 525	1 603/1 564/1 525	1 603/1 564/1 525
Rayon de braquage (m)	6,05	6,05	6,05	6,05
Empattement (mm)	3 000	3 000	3 000	3 000
Largeur – incluant les rétroviseurs/rétroviseurs repliés (mm)	2 345/2 110	2 345/2 110	2 345/2 110	2 345/2 110

- Les calculs de la puissance motrice et du couple respectent la SAE nette, révisée en août 2004, procédures SAE J1349.
- Avec ensemble optionnel d'accesseurs de remorquage. Consultez le manuel du conducteur qui contient les procédures de remorquage adéquates.
- Aucune des caractéristiques décrites ne vise à remplacer la responsabilité du conducteur à faire preuve d'une grande prudence lorsqu'il conduit. Les conducteurs ne devraient pas tenir en main des appareils ou manipuler certaines fonctions du véhicule à moins qu'ils puissent le faire de manière légale et sécuritaire. Certaines caractéristiques présentent des limites technologiques. Pour de plus amples renseignements au sujet des caractéristiques, des limites et des restrictions, veuillez visiter le [www.honda.ca/desistement](http://www.honda.ca/desistement) et consulter le manuel du conducteur de votre véhicule.
- Pour optimiser la performance et la durée utile des pneus, vérifiez la pression de gonflage des pneus régulièrement à l'aide d'un manomètre. Ne pas s'en remettre uniquement au système de surveillance.
- La fonction utilise uniquement des capteurs de porte arrière. Les capteurs sont conçus pour détecter si une porte arrière a été ouverte et fermée depuis la dernière fois que le véhicule a été arrêté. Les capteurs ne détectent pas la présence de passagers ou autres objets sur les sièges arrière. Vérifiez toujours les sièges arrière avant de quitter le véhicule.
- Compatible uniquement avec certains appareils et systèmes d'exploitation. Le fonctionnement dépend de : 1. la réception d'un signal satellite GPS, des données cellulaires disponibles ou de la connexion vocale ou 2. la connexion au point d'accès sans fil intégré au véhicule, si applicable. Des frais peuvent s'appliquer (y compris le forfait de données, des frais d'itinérance ou les autres frais facturés par votre fournisseur de services de communication sans fil).
- Le fonctionnement nécessite qu'un téléphone cellulaire soit jumelé au véhicule. Le fonctionnement dépend de la disponibilité d'une connexion vocale et/ou des données cellulaires ainsi que de la réception d'un signal satellite GPS.
- La base de données routières couvre les régions métropolitaines principales du Canada et des 48 États contigus des États-Unis.
- HomeLink<sup>MD</sup> peut être programmé avec les codes de trois appareils contrôlés à distance (par exemple, ouvre-porte de garage, système de sécurité de la maison, etc.).
- L'abonnement à HondaLink<sup>MC</sup> est requis. Les véhicules dotés d'un système HondaLink<sup>MC</sup> offrent une période d'essai gratuite d'une durée limitée, après quoi des frais et des taxes s'appliqueront afin de conserver l'abonnement. La disponibilité de certains réseaux satellites GPS ou cellulaires est requise pour le bon fonctionnement de HondaLink<sup>MC</sup>. Des interruptions de service peuvent se produire et des mises à niveau du système du véhicule peuvent être nécessaires si la disponibilité du réseau cellulaire est compromise. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. Pour de plus amples renseignements au sujet du système HondaLink<sup>MC</sup>, veuillez consulter les pages [www.honda.ca/hondalinkfr](http://www.honda.ca/hondalinkfr) et [www.honda.ca/confidentialite](http://www.honda.ca/confidentialite).
- Les nouveaux véhicules offrent une période d'essai gratuite en temps ou en données, selon la première éventualité. Après la période d'essai, communiquez avec AT&T et visitez [att.com/honda](http://att.com/honda) pour acheter un forfait de données. La vitesse de connexion du réseau mobile 4G peut varier selon la région.
- La couverture varie en fonction des marchés.
- Disponible uniquement dans certaines régions. Inclut une période d'essai gratuite d'une durée de trois mois.
- La consommation de carburant estimée est basée sur la méthode d'essais à 5 cycles du gouvernement du Canada. La consommation de carburant réelle peut varier en fonction de vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. À utiliser à des fins de comparaison seulement. Pour de plus amples renseignements au sujet de la méthode d'essai à cinq cycles, visitez le <http://vehicules.mcan.gc.ca>.